



## ÉDITO

L'art  
et la culture  
en Valais



### The World of Banksy

L'exposition consacrée à ce mystérieux artiste urbain s'est installée début octobre au Centre d'art Paris-Saxon. L'artiste de street art Banksy tient à conserver son anonymat. Via son compte Instagram, il nous partage ses œuvres souvent exécutées de manière illicite et éphémères. En effet, ses peintures étant souvent réalisées sur les murs de grandes et moyennes métropoles, peu d'entre elles sont conservées.

Les œuvres de Banksy sont souvent teintées d'ironie et de satire. Celles-ci nous poussent à nous questionner sur des sujets préoccupants tels que la guerre, la surconsommation et la société contemporaine. A travers son art, Banksy nous pousse à la réflexion sur le monde qui nous entoure.

Les frères Vardar, propriétaires des lieux, ont fait un excellent choix en transformant l'ancien casino de Saxion en un centre culturel dynamique. Si l'exposition attire déjà beaucoup de monde cela témoigne de l'intérêt croissant pour l'art et la culture en Valais.

Alexandra Sieber,  
vice-présidente  
du Journal de Fully

## Les Amis du Rablet

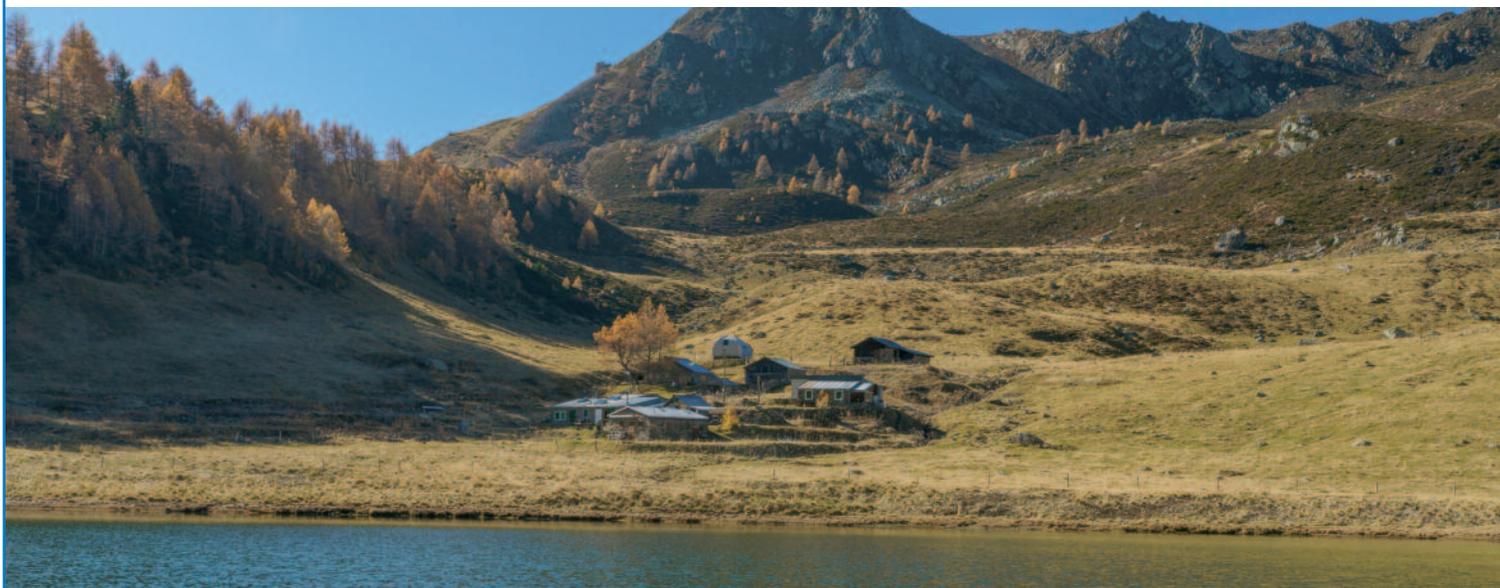


Antonio D'Amico-Bender,  
Claudy Carron,  
Paul Resenterra et  
Noël Chambovey  
dans leur champ  
de choux-raves.  
Photo Robert Cotture.

**En 1996, une équipe de copains fonde l'association « Les Amis du Rablet ». Chaque année, ils cultivent des choux-raves sur un champ de Jeur Brûlée. Rencontre avec Claudy Carron, membre fondateur. P. 7**

### L'attente de l'hiver à Sorniot

Christian Théoduloz



## BUREAU GASPARI Sàrl

- Mise à l'enquête
- Surveillance de chantier
- Plans exécution et détail
- Soumission et projets



Rue de l'église 44 - 1926 Fully - 027 746 60 44 - [www.bureau-gaspari.ch](http://www.bureau-gaspari.ch)

# CARRON

## EXCURSIONS

Angelina Roduit  
+ INFIRMIÈRE  
INDEPENDANTE

📍 Rue de l'Eglise 6, 1926 Fully  
☎ 079 524 22 70  
✉ [info@angelina-roduit.ch](mailto:info@angelina-roduit.ch)  
🌐 [angelina-roduit.ch](http://angelina-roduit.ch)



pharmacie  
VON ROTEN



## Économisez

avec votre pharmacie!

**Profitez de nos offres mensuelles.**

Retrouvez-nous sur notre page Facebook  
ou notre site internet.

*le sur-mesure à votre mesure !*



**ROCCABOIS**  
CH-1906 CHARRAT  
[www.roccabois.ch](http://www.roccabois.ch)  
CUISINES | MENUISERIE | FENÊTRES | PORTES | 027 746 20 20

## Avez-vous des biens à nous proposer?



**Achetez et vendez en confiance et bien accompagné**



Delphine Roccaro 079 746 04 45

**RV-SERVICE.CH**

*L'immobilier en confiance*

## Histoires de décrocher la lune

L'AsoFy et Charabia s'invitent à l'exposition sensationnelle «*Museum of the Moon*», organisée par l'Office de Tourisme à la belle Usine.

Venez découvrir la Lune à travers des histoires envoûtantes, par la conteuse et autrice suisse **Christine Métrailler**. Passionnée par la transmission des récits, elle puise dans la tradition orale pour créer des contes poétiques et captivants, inspirés par la nature et la culture alpine. Ses histoires, destinées aux petits comme aux grands dès 4 ans, transportent l'auditoire dans un univers plein de mystère et de valeurs humaines, mettant en lumière la magie des mots et la puissance de l'imagination.

N'oubliez pas d'apporter votre doudoune ou une couverture pour plus de confort!



### INFOS

**Dimanche 8 décembre**  
à la belle Usine.

9h : partage de tartine avant d'écouter les histoires à 10h.

**Réservation** (jusqu'au 5 décembre à 12h) : 027 747 11 81 ou à [jeunesse@fully.ch](mailto:jeunesse@fully.ch).

**Prix** : Fr. 5.- par personne (membres AsoFy), Fr. 10.- pour les non-membres. Le paiement se fait sur place par cash ou par Twint.

## Le Before Saison 2024-2025

Le Before a été lancé par les animateurs de l'AsoFy afin de permettre aux 16 - 25 ans d'avoir un espace durant la période hivernale.

C'est ainsi que la salle du Méphisto s'est transformée en une buvette animée, accueillante et chaleureuse.

Il n'y a pas de vente d'alcool mais les participants peuvent apporter quelques bières s'ils le souhaitent. Cela permet à l'équipe de l'AsoFy de questionner les jeunes sur leurs habitudes de consommation et de les sensibiliser aux bons comportements à adopter.

Pour la deuxième année consécutive, cinq jeunes de Fully, avec le soutien de l'AsoFy, participent activement à l'organisation et à la gestion des soirées. Grâce à leur engagement, Le Before propose un programme riche et varié, que nous vous invitons à découvrir.

Que vous aimiez la musique, les moments conviviaux ou les découvertes originales, cette saison

promet d'être pleine de surprises. Nous vous donnons donc rendez-vous prochainement à la Salle du Méphisto, au bâtiment socioculturel de Fully.

### INFOS

Programme sur Instagram : [@lebefore26](https://www.instagram.com/lebefore26).

**Dates et horaires** : de 19h à 22h les vendredis 15 novembre, 13 décembre, 17 janvier, 14 février et 14 mars.



## Le Club des Aînés :

*ce n'est pas de mon âge! Vraiment?*

**On entend parfois : « j'irai aux rencontres du Club des Aînés quand je m'ennuierai ou quand je serai vieux/vieille ». Détrompez-vous!**

Tout d'abord, on y croise des personnes dès l'âge de 55 ans et si l'on considère que la vieillesse est un état d'esprit, on risque de ne jamais franchir les portes du club. Ce serait vraiment dommage, car ces rendez-vous sont une occasion de prendre du temps pour soi, de se faire de nouvelles amitiés et de nouvelles découvertes.

### Vous souhaitez en savoir plus?

Depuis plus de 15 ans le Club des Aînés se réunit deux fois par mois, d'octobre à mai. Il propose des jeux, des lotos, des rencontres et des moments d'échanges enrichissants grâce à l'enthousiasme de Jocelyne Levrand, responsable du club, ainsi qu'à son équipe de bénévoles et au soutien de l'AsoFy. Le club a étoffé son offre ces der-

nières années avec une sortie culturelle, une conférence, une brisolee, une fête de Noël ou des dîners à thème. Vous doutez encore que ces rencontres soient pour vous? Venez simplement essayer, sans obligation d'adhésion au club. Nous vous invitons à la cantine du FC Fully le 12 décembre à 14h30 pour un loto (3 cartes au prix de Fr. 15.-) et le 19 décembre à 14h30 pour un goûter animé.

Pour vous inscrire et connaître le programme, contactez Jocelyne au 079 666 50 64 ou visitez l'équipe de l'AsoFy, rue de l'Eglise 54, bâtiment socioculturel, les matins entre 9h et 12h.

*Anne-Dominique Bitschnau,*  
*directrice de l'AsoFy*  
*et Jocelyne Levrand, responsable*  
*du Club des Aînés*

## Eighth Grade

**Une soirée film pour réfléchir aux réseaux sociaux**

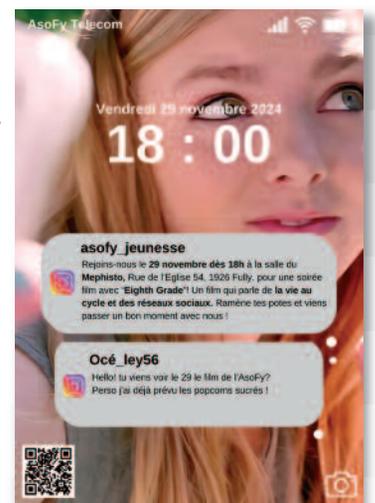
A l'occasion de la projection de Eighth Grade, film réalisé par Bo Burnham, nous vous invitons à une discussion sur les enjeux liés aux réseaux sociaux. Soirée gratuite et ouverte aux jeunes de 12 à 25 ans, **le 29 novembre salle du Méphisto à Fully**. Des croque-monsieur seront offerts!

### Eighth Grade: un portrait brut de l'adolescence

Eighth Grade suit Kayla, une jeune fille de 13 ans en dernière année de collège. Elle est stressée par les devoirs et l'anxiété d'être acceptée sur les réseaux sociaux. Le film montre ce qu'est d'être ado aujourd'hui, avec la pression des réseaux et des attentes des autres.

### Réseaux sociaux : des enjeux plus que jamais d'actualité

Eighth Grade fait réfléchir à l'impact des réseaux sociaux sur les



jeunes. Comment cela affecte leur image de soi? Quelle pression subissent-ils pour se conformer aux normes des réseaux? A l'issue de la projection, un débat est organisé avec Céline et Cédric, qui permettra de mieux comprendre les impacts des réseaux et de discuter du bien-être des jeunes.

### Programme de la soirée :

18h : Accueil et introduction.  
18h30 : Projection du film.  
20h15 : Débat et discussion.  
22h : Clôture et échanges informels.

## Concert de Noël à Fully

**Ensemble, le chœur des jeunes Flamme, le chœur mixte La Cécilia, la fanfare L'Avenir et la fanfare La Liberté & La Concordia vous proposent de passer un moment hors du temps à l'occasion de leur concert de Noël.**

C'est avec une grande joie que nous vous convions à ce cette parenthèse musicale placée sous le signe du partage, de l'amitié et de la solidarité. En effet, à l'issue de la soirée, une collecte sera organisée en faveur de Sport Handicap Martigny et environs, association qui a comme mission principale d'offrir des activités sportives aux personnes en situation de handicap mental.

Nous nous réjouissons de partager Noël avec vous, à travers le chant, la musique et l'amitié

Au nom de tous les artistes  
*La Cécilia de Fully*



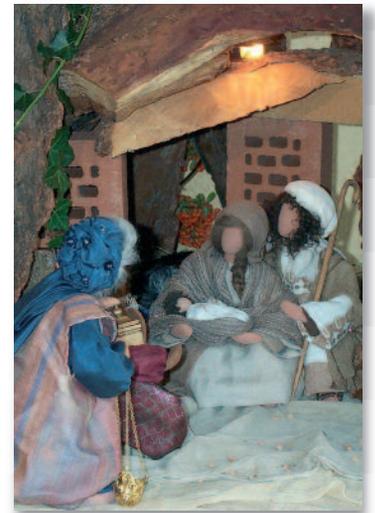
**Dimanche 22 décembre à 17H,**  
salle La Châtaigne à Fully.

## Crèches de Fully

La crèche de Noël de la famille D'Amico ouvrira ses portes le 8 décembre, comme de coutume après la bénédiction et restera ouverte tous les jours de 8h à 21h, non-stop les 24 et 25 décembre, l'entrée est libre.  
Route de Châtaignier 24 à Fully.



Dès le 20 décembre, exposition de figurines bibliques et de crèches de Noël chez Marie-Thérèse Bovio. Visite en famille, enfants bienvenus, tous les jours de 9h à 18h, entrée libre. Au plaisir de vous rencontrer.  
Route de la Gare 18 à Fully.



## L'Unipop de Martigny & Fully fête ses 10 ans!

**C'est au printemps 2014 que les Universités populaires de Martigny et de Fully ont décidé d'unir leurs forces.**

Ceci afin d'assurer la pérennité des cours, de faire face aux frais de fonctionnement toujours plus élevés, ainsi que d'offrir un panel de cours sur toute la région, sans se faire concurrence et en bénéficiant des synergies propres à chaque commune. Depuis cette date, les cours et conférences ont lieu dans les deux communes. Les cours de langues se tiennent à Martigny, les autres cours à Fully.

Au fil des années, l'Unipop de Martigny & Fully a proposé un choix de cours varié et sans cesse renouvelé. Des professeurs et animateurs passionnés ont à cœur de transmettre leurs connaissances à des participants de 16 à 100 ans! Ces cours sont ouverts à tous, indépendamment du lieu de domicile.

*Derrière:*  
Christine Bruchez-Carron,  
présidente et secrétaire, entourée  
de Pierre-André Gigon, caissier et  
Nicolas Carron, membre.  
*Devant:*  
Dolorès Borrini et  
Alexandra Carron, membres.

Actuellement, Madame Christine Bruchez-Carron préside l'Unipop de Martigny & Fully.

Pour fêter dignement cet anniversaire, l'Unipop de Martigny & Fully organise une exposition durant la Foire au Lard les 30 novembre, 1<sup>er</sup> et 2 décembre à l'Espace St-Michel et à la Grange à Emile de Martigny-Bourg. Vous pourrez y découvrir des créations et des ateliers originaux! Les responsables seront heureux de vous accueillir à cette occasion!



### Universités populaires

L'Unipop de Martigny-Fully est rattachée à l'Université Populaire du Valais Romand (UPVR) qui agit dans le cadre de l'Association des Universités Populaires Suisses (AUPS), organe faîtière dont le siège est à Berne. L'UPVR regroupe 10 sections réparties aussi bien dans la plaine que dans les vallées.

Le but des Unipops est de promouvoir l'éducation des adultes dans un concept de formation continue. L'offre est ouverte à toutes et à tous, indépendamment de l'âge ou du niveau de connaissance ou du lieu de résidence. Les activités sont diverses et variées: cours, conférences, visites, dégustations, activités créatrices, voyages...

### Exposition des participants de l'Unipop Martigny & Fully

Espace St-Michel (place St-Michel) et Grange à Emile, (rue des Fontaines), Martigny-Bourg.

**Samedi 30 novembre**  
10h-11h Sylvie et Marco Mantino, danses de salon.

**11h Vernissage des Expositions à l'Espace St-Michel.**

12h-13h Emmanuel Pouderoux, sculpture  
14h-15h Patricia Aebischer, tricot et crochet.

**Dimanche 1<sup>er</sup> décembre**  
10h-11h Marie-Thérèse Bovio, personnages de la crèche.  
14h-15h Pierre-Alain Corthay, aquarelle.

16h-17h Emilie Angeloz, scrapbooking et carterie.

**Lundi 2 décembre**  
10h-11h Sylvie Arlettaz, zentangle.  
12h-13h Geneviève Tornay, gnomes et fleurs séchées.  
14h-15h Martine Rouiller, papier japonais.  
16h-17h Marie Dorsaz, micro-macramé.

### En décembre, l'Unipop de Martigny et Fully propose:

**2** Voyage sonore avec les bols chantants planétaires.

**5** Découvrez la méthode de libération des cuirasses.

**13** Couronne de Noël moderne.

**Inscriptions:**

[info@unipopmartignyfully.ch](mailto:info@unipopmartignyfully.ch)

**Contact:** Christine Bruchez  
079 317 21 40.

[unipopmartignyfully.ch](http://unipopmartignyfully.ch)  
[unipopmartignyfully](https://www.facebook.com/unipopmartignyfully)



**Marché de Noël**  
chez Roduit-Plants

du 29 novembre au 1er décembre

Venez vivre la magie de Noël!

Restaurations chaudes  
animation pour les enfants  
concert jazz/blues  
artisans locaux  
programme détaillé à suivre

RODUIT PLANTS  
CHEMIN GRAND-BARRE 20  
1926 FULLY

<https://roduit-plants.com>

Facebook and Instagram icons

## Jubilaires de mariage 2024

**Messe et bénédiction**  
à l'église le 8 décembre  
à 10h.

Vous fêtez vos 5, 10, 15... 50 ans de mariage et plus ? Inscrivez-vous à la cure jusqu'au 4 décembre au 027 746 16 35 ou [paroisse-fully@netplus.ch](mailto:paroisse-fully@netplus.ch).



JUBILAIRES 2024  
DE MARIAGE  
PAROISSE DE FULLY

8 DÉCEMBRE

VOUS FÊTEZ VOS 5, 10, 15... 50 ANS DE MARIAGE ET PLUS ?

MESSE ET BÉNÉDICTION À L'ÉGLISE À 10H00

INSCRIPTION À LA CURE JUSQU'AU 4 DÉCEMBRE 2024

027 746 16 35  
[paroisse-fully@netplus.ch](mailto:paroisse-fully@netplus.ch)



## Matches de décembre

Suivez-nous sur [VBCFULLY](https://www.vbcfully.ch)  et 

Mer 4	20h45	F4	Fully - VBC Ried-Brig	Charnot
Jeu 5	20h30	F2	Fully - Martigny Volley	Saxé
Lun 9	20h30	VD	Chataîgnier - VBC Uvrier	Saxé
Sam 14	11h30	U14	Fully - Martigny/Bramois /Haut-Lac/Savièse	Poly
Sam 14	16h00	F1	Rhône Volley - Nuc	Poly
Sam 14	18h00	M1	Fully - VBC Cheseaux	Poly
Sam 14	20h00	M2	Fully 1 - VBC How 1	Poly
Mar 17	20h45	M2	Fully 1 - VBC Sierre 1	Poly

Venez nous soutenir lors des matches à domicile !

## Cabane de Sorniot

*Tu aimes la montagne, le contact avec les gens et tu as un peu de temps à dédier aux autres ?*

Les gardiens de la Cabane de Sorniot ont besoin de renfort afin d'assurer un service de qualité durant toute la saison.

### Ton job

Assurer le gardiennage de la cabane pour 1 week-end ou plus. Participer avec tes autres collègues aux travaux d'entretien et de fonctionnement. C'est un engagement « sur mesure », à toi de choisir ton investissement.

### Notre job

- ♥ Te faire découvrir des levers et des couchers de soleil magnifiques sur le lac de Sorniot!
- ♥ T'aider à faire de nouvelles connaissances grâce aux visiteurs de passage.
- ♥ T'inviter à participer à des soirées sympa entre collègues.

Pour tout renseignement complémentaire ou pour t'inscrire, merci de contacter Michaël Roduit au 078 729 76 18 ou à [info@sorniot.ch](mailto:info@sorniot.ch).

Les autres membres du comité de gestion François Besson, Doris Filippin-Monnet, Vincent Maret et Vanessa Venceslau peuvent également être contactés.



## « Fully en défis »

Activités à l'Ecolieu,  
rue de l'Église 14.

Chaque premier mardi du mois, de 19h à 21h: les 3 décembre, 7 janvier, 4 février et 14 mars. Cordiale bienvenue à tous !



Chers amis, chers clients,

Notre établissement sera fermé pour ses vacances annuelles du samedi 21 décembre 2024 au vendredi 10 janvier 2025. Nous vous souhaitons de très belles fêtes de fin d'année en famille.

Tous nos vœux pour 2025 et au plaisir de vous accueillir pour cette nouvelle année.

Sylvie et René Gsponer

### PUB

# le GARAGE

La marque  
de votre  
choix

Garage de Verdan Sàrl

Bertrand Rouiller  
Route de Martigny 119  
1926 FULLY  
Tél. 027 746 26 12  
Fax 027 746 38 72  
[garagedeverdan@bluewin.ch](mailto:garagedeverdan@bluewin.ch)



Le N° 1 des compactes

**DE L'AUTEUR GILBERT KAUFMANN  
DEUX LIVRES À NE PAS MANQUER !**

Une histoire de **fou**  
dans les années **1970**

Quand le brocanteur  
de VERNAYAZ se livre  
sans modération !  
Du rire aux larmes...

Les déboires tragi-  
comiques d'un notable  
pris à son propre piège !  
Le Valais vu autrement...

« *Le voleur volé* »

**Prix: Fr. 33.-/pièce, port inclus.**

Pour commander: 079 622 30 16 ou [info@editionsnina.ch](mailto:info@editionsnina.ch)  
et en vente chez GXC STUDIO à Fully, rue Maison de Commune 23.



rue de la Fontaine 14  
1926 Fully  
[gerald-granges-services@gmail.com](mailto:gerald-granges-services@gmail.com)



Granges Gérald  
+41 79 203 59 45



1926 FULLY T 027 746 35 00  
[www.decdorsaz.ch](http://www.decdorsaz.ch)

**BOX À LOUER À FULLY**

À LA SEMAINE, AU MOIS OU À L'ANNÉE  
Chemin de l'Autoroute 33

Dimensions : 3.0 m x 2.4 m : Fr. 130.-/mois  
6.0 m x 2.4 m : Fr. 180.-/mois  
Places de parc : Fr. 60.-/mois

- Accès facile 24 heures sur 24, 7 jours sur 7
- Box ventilé non chauffé, idéal pour le stockage de vos meubles, archives, pneus, moto, dépôt etc. (voitures non admises)

Renseignement et réservation :  
027 746 35 00 ■ [dlc@decdorsaz.ch](mailto:dlc@decdorsaz.ch) ■ [www.decdorsaz.ch](http://www.decdorsaz.ch)

IMPRIMERIE DU  
**bourg**

créateur  
d'imprimés

Olivier Morel  
Imprimerie du Bourg SA  
Rue du Simplon 128 - 1920 Martigny

imprimé en  
valais

**NABI BOIS** S.A.  
MENUISERIE - CHARPENTE CHARRAT



Alain Guéra

Route du Simplon 1B  
1906 Charrat  
027 722 17 36  
[info@nabibois.ch](mailto:info@nabibois.ch) • [www.nabibois.ch](http://www.nabibois.ch)



Patrick Guéra

**L'ARTISAN PEINTRE**  
Spécialiste en rénovation

Raif Ademi  
079 191 41 40

[peintureplussarl@gmail.com](mailto:peintureplussarl@gmail.com)  
[www.peintureplus.ch](http://www.peintureplus.ch)  
f Peintureplus Sàrl



PLUS DE 160 COMMERÇANTS ET ARTISANS  
SONT À VOTRE SERVICE À FULLY !



RENCONTREZ-LES SUR [FULLYLOCAL.CH](http://FULLYLOCAL.CH)



## Les Amis du Rablet

Chaque année, Les Amis du Rablet cultivent des choux-raves à Jeur Brûlée. Rencontre avec Claudy Carron, membre fondateur.

**Salut Claudy, les Amis du Rablet fêtent bientôt leurs 30 ans d'existence, qu'est-ce qui a changé au fil des années au sein de la confrérie ?**

– Maintenant que nous sommes presque tous à la retraite, nous avons plus de temps pour nous retrouver et partager des moments d'amitié. Nos liens se sont renforcés, devenant plus profonds au gré des années.

**Après la récolte, qu'est-ce que vous faites de tous ces choux-raves ?**

– Nous les distribuons principalement à nos familles et à nos amis. S'ils nous apportent une petite contribution financière, ce sera apprécié ; sinon, cela nous convient également.

**Autrefois les membres des Amis du Rablet organisaient le 15 août à Jeur Brûlée, qu'en est-il aujourd'hui ?**

– Nous avons passé la main à des jeunes qui s'intéressent beaucoup au hameau de Jeur Brûlée. Ce sont principalement les jeunes des familles Brochellaz, Cheseaux et Devillaz qui sont à la tête de cette organisation. La dernière édition fut couronnée de succès. En effet l'ambiance était au rendez-vous. De plus, la célèbre tombola continue d'être en vigueur.

*Propos recueillis par Alexandra Sieber*

**Ces choux-raves des montagnes sont disponibles à la vente** au prix de Fr. 3.50/kg.  
Contact : 079 542 75 12.

### La recette d'Anny

#### Choucroute de choux-raves

- Faire revenir dans une matière grasse un oignon et des choux-raves coupés en carré.
- Arroser d'1/4 de vin blanc et 3/4 d'eau et assaisonner (un cube de bouillon de légumes, sel, poivre).

- A côté, faire griller des saucisses fumées et/ou du lard fumé et les ajouter aux choux-raves.
- Laisser mijoter 50 minutes.
- Les 15 dernières minutes, rajouter des pommes de terre coupées en morceaux. Bon appétit!

## Pedibus et Velobus

Succès pour les nouvelles lignes Pedibus et Velobus à Fully: des trajets scolaires plus sûrs et conviviaux.

La ligne de Pedibus, déjà bien établie rue des Amis depuis 2022, s'inscrit dans un réseau de mobilité douce qui connaît un vrai succès cette année.

En 2024, deux nouvelles lignes ont été créées: Pedibus au centre de Fully et Velobus à Branson. Ces nouvelles lignes témoignent de la volonté des familles et de l'ATE (Association Transports et Environnement) de promouvoir une mobilité plus durable et conviviale pour les trajets scolaires. Elles encouragent les enfants à être plus actifs et renforcent les liens entre parents et enfants tout en offrant un cadre sécurisant. Avec Pedibus, il n'y a que des avantages: pas de contraintes, chaque parent peut s'organiser

selon ses besoins et disponibilités. Lors de la journée « A pied à l'école » le 20 septembre, la ligne Velobus a vu plus de 35 enfants se rassembler à pied, en trottinette, en poussette et à vélo. Cette belle mobilisation a même attiré l'attention de Canal 9, qui est venu faire un reportage à Branson pour les 25 ans de Pedibus en Suisse.

Si vous désirez rejoindre une ligne ou en créer une nouvelle, contactez Laetitia Moulin Darbellay, coordinatrice Pedibus-Velobus Valais au 076 690 51 68 ou visitez le site [www.pedibus.ch](http://www.pedibus.ch).



Photo Photo-flo

## Résultats des élections à Fully

10 novembre 2024

### Election à la présidence

Caroline Ançay-Roduit, élue tacitement

### Election à la vice-présidence

\*Christian Carron-Roduit ..... 1 251  
Géraldine Granges Guenot ..... 1 269

### Election du Conseil général

#### Liste N° 1 Union Démocratique du Centre

- 7 élus

Martine Caillet ..... 425  
Raphaël Carron ..... 400  
Martine Jeanbourquin ..... 362  
Simon Pellouchoud ..... 418  
Vincent Loup ..... 366  
David Rossier ..... 450  
Jean-Marie Suter ..... 359

#### Liste N° 2 Le Mise - 9 élus

Agnès Ançay ..... 490  
Nicolas Baudère ..... 455  
Alicia Carron ..... 547

Sybille Carron ..... 513  
Léonard Dorsaz ..... 602  
Coralie Guex ..... 472  
Julie Günther ..... 526  
Adrien Pinho ..... 570  
Isabelle Remy-Carron ..... 538  
\*Oliver Schmidt ..... 453  
\*Benoît Wiblé ..... 442

#### Liste N° 3 Les Libéraux-Radicaux - 13 élus

Michèle Bender ..... 751  
Christian Carron-Roduit ..... 768  
Eloïse Dorsaz ..... 720  
Jérémy Léonce Gex ..... 708  
Edmond Isoz ..... 695  
\*Anyssia Jacquemai ..... 677  
Vincent Pravato ..... 858  
Valentine Ançay ..... 714  
Valentin Crettaz ..... 755  
Yaovi Dansou ..... 739  
Théo Dorsaz ..... 866  
Quentin Remondeulaz ..... 829

Nils Roduit ..... 737  
Margaux Routier ..... 704

#### Liste N° 4 Le Centre - 16 élus

José Carlos Carreira ..... 918  
Gérard De Castro ..... 978  
Nicole Délitroz-Roduit ..... 991  
Sandrine Gex ..... 985  
Xavier Rodriguez ..... 906  
Johanna Seppay ..... 912  
Mirca Sigrist ..... 973  
David Taramarcas-Dorsaz ..... 1 006  
Frédéric Barman ..... 858  
Aurélien Baudoin-Lugon ..... 856  
Cyril Dorsaz ..... 853  
Pascal Dorsaz ..... 972  
Guillaume Marange ..... 829  
Brigitte Roduit-Jayet ..... 853  
Caroline Senovilla ..... 863  
Philippe Taramarcas ..... 888  
\*Gilles Volland ..... 804

(\* Non élu)



## Sara Valloton

**J'ai 20 ans et je suis originaire de Fully. Venant d'une famille de sportifs, j'ai toujours baigné dans le sport de compétition.**

Après avoir fait du ski alpin et plein d'autres sports, c'est à l'âge de 11 ans que je me suis dirigée vers le volleyball à la position d'aîlière. Le VBC Fully a été mon premier club et très vite, j'ai intégré l'équipe valaisanne avec le groupe de formation Talent School Valais à Viège. Les trajets devenant compliqués à gérer entre les différents entraînements, clubs, et étant au cycle en sport-étude à Grône, j'ai pris la décision d'intégrer la 2<sup>e</sup> ligue à Viège et de continuer la Talent School Valais et les entraînements avec la Ligue Nationale B.

En 2020, je continue mon chemin pour Brigue, dans l'école de sport et en 2021 j'intègre la LNB et jongle entre 2<sup>e</sup> ligue et LNB. Malheureusement début 2022, je me retrouve sur une table d'opération. Après avoir durement travaillé,

c'est en fin de saison 2023 que je reviens sur le terrain plus qu'en forme et recommence à jouer en Ligue Nationale B.

Les coûts associés à une carrière sportive sont considérables : frais de déplacement, équipements, soins médicaux, scolarité... Malgré mon dévouement, ces dépenses représentent un défi financier. En investissant dans mon parcours, vous contribuez non seulement à mon développement, mais aussi à la promotion du volleyball dans notre région. Chaque soutien, qu'il soit petit ou grand, fait une différence. Je vous remercie d'avance pour l'attention portée et pour tout soutien que vous pourrez apporter.

[@vbc\\_visp\\_nlb](https://www.instagram.com/vbc_visp_nlb)



## Les frères Bruchez au grand raid de la Réunion

**Hello Jean-Baptiste et Benjamin. Pour les gens qui ne vous connaissent pas, merci de vous présenter en quelques mots.**

**Benjamin :** j'ai 39 ans. Je travaille dans le bâtiment. J'ai 3 filles déjà majeures et je suis marié à Valérie.

**Jean-Baptiste :** j'ai 42 ans. La plupart des gens me connaissent car je suis le garde forestier de la commune et j'ai été Grand Maître de La Confrérie des Amis de la Châtaigne pendant plusieurs années. Je suis marié à Céline et nous avons 2 enfants, Robin et Léandre. Nous sommes les enfants d'Albert et Patricia Bruchez et avons grandi à Fully.

**Quelques jours après votre retour de la Réunion, comment vous sentez-vous ?**

**JB :** Je me sens particulièrement bien ! Cette aventure a été quelque chose de très fort pour moi, autant sur le plan physique qu'émotionnel. Physiquement j'étais parfaitement préparé, ce qui m'a permis de vivre une course tout en maîtrise et de récupérer rapidement. Sur le plan émotionnel, je suis encore sur un petit nuage. C'est impossible à décrire, il faut le vivre pour le comprendre, le ressentir ! Je suis tout simplement heureux et fier d'avoir été au bout de cette course !

**B :** La Diagonale des fous a été raccourcie pour moi car, depuis fin août, j'ai une douleur dans le dos qui m'a empêché de faire toute la course. Je tiens tout de même à dire que je suis heureux pour mon frère.

**Comment vous est venue l'idée de participer à cette course ?**

**JB :** L'an dernier, après la réussite d'un ultra-trail dans la région, j'ai eu l'envie de passer à une étape supérieure, en terme de difficulté. J'ai appris que la Diagonale des fous – mythique course qui traverse l'île de la Réunion du sud au nord, où 2 900 coureurs du monde entier prennent le départ – aurait lieu pendant les vacances d'automne. C'était parfait pour combiner défi sportif et vacances en famille. Mon frère étant également partant, c'est ainsi que nous nous y sommes inscrits.

**Un trail de 175 km avec plus de 10 000 m de dénivelé positif, comment on s'y prépare ?**

**JB :** Une préparation sérieuse est bien sûr la clé de la réussite. Elle diminue fortement l'effet sur le corps et permet d'encaisser ce genre d'épreuve. Tout se prépare, particulièrement les jambes car les bâtons sont interdits, le site étant classé au patrimoine mondial de

l'UNESCO. La nutrition, le sommeil, la gestion de l'effort et la pratique de la course de nuit sur des sentiers très techniques et accidentés doivent également être préparés.

**B :** Il est clair que ces entraînements demandent un sacrifice et un investissement que tout le monde ne pourrait pas se permettre.

**Est-ce que votre préparation diffère selon la difficulté de la course ?**

**B :** Oui bien sûr. On va chercher à entraîner ce que la course nous fera subir. Nous devons être endurant et économe pour maintenir notre forme physique jusqu'à la fin.

**JB :** Il est clair que le volume d'entraînement ne sera pas le même selon la course. Pour celle-ci, ce que l'on appréhendait le plus était le climat. Courir dans un environnement tropical était pour nous une totale inconnue. Les températures sont d'environ 5° la nuit et 35° la journée, à quoi se rajoute un taux d'humidité très élevé.

**Participez-vous régulièrement à des trails en Valais ou en Suisse ?**

**B :** Nous participons à environ 4 courses par année, 2 petites et 2 grandes. J'avoue que, personnellement, j'ai l'esprit de compé-

tion et j'aime bien pousser fort pour me mesurer aux autres !

**JB :** Nous avons réussi ensemble des grandes courses comme le Swiss Canyon Trail à Neuchâtel ou la Swissspeaks 170, de la Grande Dixence jusqu'au Bouvet. Ce sont toutes des courses de plus de 100 kilomètres. Quand le plaisir est le moteur du sport, on ne peut plus s'en passer. Merci Benjamin pour toutes ces heures de partage et d'entraide, quelque soient les moments par lesquels nous sommes passés.

Propos recueillis par Juliana Bender



## L'esprit de dépassement brille à Fully: une leçon de courage et de solidarité

**A Fully, le parcours de Maxime, qui vient de fêter ses neuf ans, inspire toute la communauté**

Passionné de football, il a surmonté une épreuve qui l'a temporairement éloigné du jeu. Après une infection sévère, suivie d'une hospitalisation d'urgence et d'un coma de deux semaines, Maxime a dû subir une amputation partielle. Pourtant, dès son réveil, son objectif était clair : revenir sur le terrain. Avec une détermination sans faille, il a surmonté chaque obstacle, soutenu par sa famille et la solidarité de la communauté. Dès qu'il a pu, il a repris l'entraînement, défié les limites, marqué déjà plusieurs buts tout en inspirant ses coéquipiers. Ses premières foulées, prothèse au pied, ont ému les spectateurs et redonné vie à l'équipe, prouvant que l'essentiel, c'est de ne jamais abandonner ce que l'on aime.

Son grand frère Arnaud a été un pilier tout au long de cette période. Présent à chaque étape, il a accompagné Maxime dans ses exercices, multipliant les moments de complicité. Ce lien, nourri de tendresse et de rires, a renforcé la famille et permis à Maxime de rester motivé et confiant. Arnaud a

pris à cœur son rôle de grand frère et de joueur plus expérimenté, devenant un modèle de bienveillance et de responsabilité.

La famille Castro a su s'appuyer sur la solidarité de Fully. « C'est une petite bulle magique qui nous entourait », confie Isabelle, la maman. Les voisins, amis, et membres du club de foot se sont mobilisés avec des gestes chaleureux, des visites régulières et même une vidéo de soutien du club. Cet élan de solidarité a redonné espoir à Maxime et l'a poussé à retrouver le terrain bien plus rapidement que prévu.

Aujourd'hui, Maxime est de retour sur le terrain avec la même énergie et le même sourire qu'avant, déterminé à poursuivre ses rêves sportifs. Son parcours est une belle preuve de résilience, montrant que la passion et l'amour peuvent permettre de surmonter tous les défis.

Pour les familles confrontées à des moments difficiles, Isabelle et Frédéric partagent humblement leur expérience : « Il n'y a pas de



recette miracle, mais il faut garder confiance et avancer un pas après l'autre. »

Un message de résilience et d'optimisme, à l'image de l'esprit solidaire et chaleureux de Fully.

Denise Sivete

*La famille Castro, unie et pleine d'espoir, rassemble ses forces autour de Maxime (au centre), qui se tient prêt à reprendre sa passion pour le football, soutenue par son frère Arnaud (à gauche) et ses parents, Isabelle et Frédéric.  
Photo Christian Vouillamoz, Président du FC Fully.*

## 80 ans du président d'honneur du Ski-Club Chavalard

**A peine quelques années après le Ski-Club, fondé en 1937, c'était au tour de son président d'honneur, Nicolas Faiss, de fêter son 80<sup>e</sup> anniversaire.**

Une petite délégation du comité actuel lui a ainsi rendu visite le 17 septembre dernier pour lui remettre un polo aux couleurs du club cher à son cœur. L'occasion aussi de partager le verre de l'amitié en évoquant quelques souvenirs et les projets pour la saison à venir.

Toutes les informations à ce sujet pour les adultes et le mouvement OJ sur le site internet [www.chavalard.com](http://www.chavalard.com).



## Rencontre avec une artiste fullliéraine: **Morgane Roduit**

**Après un CFC de fleuriste qui a développé son intérêt pour la couleur, les formes et la nature, Morgane Roduit a obtenu en 2018 une maturité artistique post-CFC à l'ECAV/édhécà à Sierre. Actuellement, elle effectue un master en arts visuels à l'HEAD à Genève.**

### Comment décrirais-tu ta démarche artistique ?

– Comme une enquête sur des territoires, physiques, sentimentaux et mentaux. Je commence chaque projet en me renseignant sur le sujet qui m'inspire, en collectant des informations : des papiers, des interviews, des photographies, des archives, des histoires racontées, des musiques... Ensuite, je vais sur les lieux, j'aime mettre en marche mon corps, l'activer, ressentir l'effort qui me permettra de me connecter au sujet.

Puis, je crée mes propres ressources : je photographie, j'enregistre, j'écris, je dessine. C'est ensuite en mélangeant et recoupant ces différentes sources que je crée. Je pense que mon rapport à l'art vient de ma curiosité, de mon envie d'expliquer ce que je ne comprends pas. La nature, sa préservation et son industrialisation sont des sujets centraux dans ma pratique. Je suis aussi traversée par des questions de nature sociologique comme la conscience collective et individuelle, la mémoire, les souvenirs, les ressentis.

### Quels projets as-tu menés cette année et quels sont tes projets futurs ?

– En 2023, j'ai participé à un appel à projet pour artistes émergents dans le cadre des 50 ans de l'exposition Visarte Valais-Wallis et mon projet, ainsi que ceux de

3 autres jeunes artistes, a été retenu. C'est ainsi que j'ai pu, en septembre, présenter ma première exposition dans la galerie Matze, appartenant au Kunstverein Oberwallis. J'ai lié la pièce sonore que j'ai réalisée à des vases en argile, faits pour l'occasion, des pots récupérés et des végétaux que j'ai séchés. Avec ces éléments j'ai créé, spécialement pour les alcôves présentes dans la galerie, deux installations sculpturales : « Plus morte que vivante » et « Plus vivante que morte ». L'équilibre avec lequel j'ai joué peut s'approcher de l'*Ikebana*.

J'ai aussi exposé une série photographique que j'ai appelée « Motifs du quotidien » et écrit le texte qui emplissait la salle. Ainsi, mon travail était multidisciplinaire, questionnant le quotidien des spectateurs, ces endroits qu'ils connaissent par cœur, mis en valeur par mon observation et mon regard étranger.

Enfin, j'ai présenté une pièce réalisée en 2018, « En attendant la vague » qui m'a parue très pertinente pour questionner le rapport à la nature, à l'industrialisation et aux hommes d'une manière poétique.

Fin octobre, j'ai participé à l'exposition « Quotidien » à la belle Usine, organisée par l'association Découv'art. J'ai abordé le quotidien de deux manières, en liant mon métier de fleuriste et mon



métier d'artiste et j'ai réalisé une installation multisensorielle présentant des fleurs séchées, que je collecte avant qu'elles ne soient jetées lorsque je travaille comme fleuriste. Celles-ci étaient suspendues dans l'espace et accompagnées de 4 textes qui traitaient de mon quotidien de fleuriste, de la routine et de ma difficulté à faire des choix. J'ai ensuite enregistré et présenté ces textes dans l'installation sous la forme de pièces sonores avec 3 haut-parleurs qui

se répondaient et jouaient avec la notion d'échos.

Actuellement, je finalise ma thèse sur la thématique de l'anxiété, la santé mentale et le rapport au quotidien. J'espère ensuite mettre en avant ces thèmes dans une œuvre artistique visuelle et sonore...

*Propos recueillis par Leïla Dorsaz*

Retrouvez Morgane sur [Instagram.com/h.e.art.h/](https://www.instagram.com/h.e.art.h/)

## La recette du chef Cyril

### Spätzli maison

(pour 2-3 personnes)

#### Ingrédients :

- 200 g de farine,
- 2 œufs,
- 4 g de sel,
- 1 dl d'eau gazeuse ou de bière (de préférence artisanale).

#### Préparation :

1. Mélangez tous les ingrédients

dans un grand bol.

2. Battez la pâte avec un batteur pendant 5 minutes, jusqu'à ce qu'elle soit bien lisse.

3. Laissez reposer la pâte au frais pendant 30 minutes.

4. Portez une grande casserole d'eau à ébullition.

5. A l'aide d'une râpe à spätzli, râpez la pâte directement dans l'eau bouillante pour former les spätzli.

6. Une fois les spätzli cuits (ils remontent à la surface), plongez-les immédiatement dans un bain d'eau glacée pour arrêter la cuisson. Égouttez-les bien.

#### Au moment de servir :

1. Faites fondre une belle quantité de beurre dans une poêle anti-adhésive.

2. Ajoutez les spätzli et mélangez-les bien dans le beurre.

3. Couvrez la poêle et laissez les spätzli gonfler légèrement. Remuez-les de temps en temps pour éviter qu'ils ne brûlent.

4. Quand ils sont bien dorés, ils sont prêts à être dégustés.

Bon appétit !



## De Fully à Paris!

**David Rossier est arrivé chez moi tout essoufflé : « Hallucinant, hallucinant ! » Il revenait tout juste de Paris. Il venait d'accrocher six tableaux dans une galerie du 3<sup>e</sup> arrondissement, très bien placée près du quartier historique du Marais et non loin de la place de la République.**

C'est dans la Galerie « Libre est l'Art » qu'il a eu cette opportunité incroyable. Une jeune galeriste passionnée, dont le concept est de donner « leur chance à des jeunes artistes aux premières expériences » lui a ouvert ses portes. Elle-même, quelques années plus tôt, a bénéficié d'une opportunité similaire en tant que photographe émergente et elle en a fait aujourd'hui la mission de sa galerie. Bravo à elle!

Ah, c'est le moment de le présenter : David Rossier, 32 ans, déjà à la tête d'une jolie famille avec trois adorables garçons. Avec une maîtrise en menuiserie dans sa poche, il nourrit le rêve de créer sa propre entreprise. C'est dans la vieille grange de son grand-père qu'il essaye de se lancer.

Avec une enfance pas facile – dans sa jeunesse il a été frappé

par une maladie invalidante qui l'a mis à l'arrêt pendant plusieurs mois – David est du genre à rebondir « grâce » aux malheurs ! En effet, cet arrêt forcé s'est transformé en exploit artistique et a fait jaillir toute sa créativité. Par des images gravées et dorées sur fond noir, il a donné une âme à toute une série de planches en bois. C'est dans la grange, accessible seulement par une échelle et où les fenêtres sont les interstices des planches non jointées, que commence son conte de fée. Ses œuvres aujourd'hui sont à Paris. Hallucinant !

Car l'impensable s'est produit : une galerie parisienne lui propose d'exposer ses œuvres. Pas possible ! C'est une plaisanterie ! (c'est sa première réaction). Oui, il avait montré ses œuvres à ses copains, et même exposé dans La Boutique du vin, chez Barbershop Nerol,



Ludovic Baron et David Rossier.

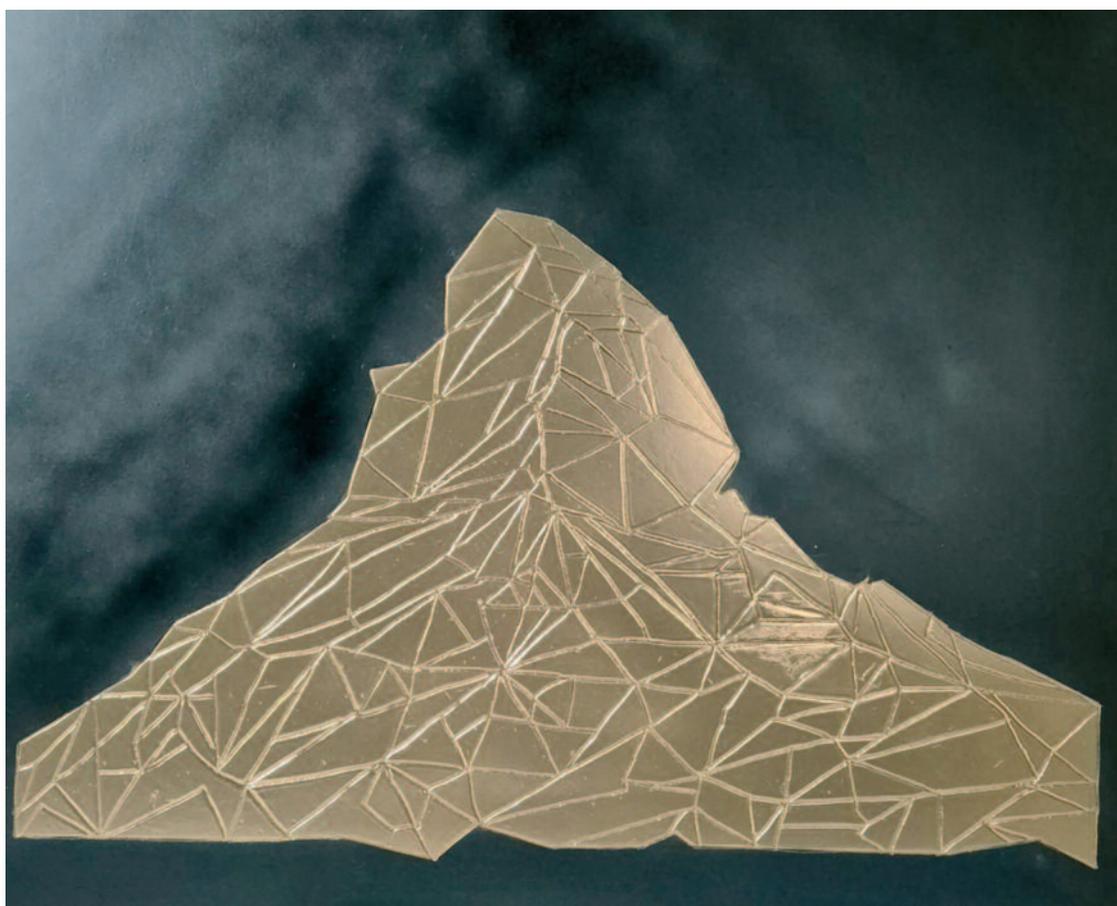
dans le hall de Vuignier Automobile, chez Gefimmo... mais à Fully ! Il n'aurait jamais imaginé que l'écho de ses stories sur Instagram retentisse jusqu'à Paris. Et le jour où il reçoit le contrat, en bonne et due forme, pour exposer à la galerie « Libre est l'Art » à Paris, il réalise que la plaisanterie prend la forme d'une réelle aventure. Toujours sous le choc, il

décide de jouer le jeu. Il choisit six tableaux, les emballe, les entasse dans sa petite voiture et en route pour Paris, accompagné de son cousin. Accrochage, vernissage... tout comme dans un rêve et même mieux.

Lors du vernissage, David a eu l'immense honneur d'avoir la visite de son idole : ni plus ni moins que Ludovic Baron, le célèbre photographe (je suis allé voir son site et ses œuvres, impossible de ne pas tomber sous le charme de son art !). Et, comble de joie, toujours au vernissage, il a la surprise d'y revoir son père ! Mystères et prodiges de l'art ! Le graveur de planches de la grange à grand-père, dans le village de Fully, est devenu le « sculpteur des tableaux » à Paris. C'est ainsi qu'on l'appelle là-bas ! Il m'a raconté tout ça intercalé de beaucoup d'« hallucinant ! » et en enchaînant les épisodes presque sans prendre le souffle !

Depuis leur retour de Paris fin octobre, ses œuvres sont exposées à nouveau à Fully, à la Cave André Roudit & Fils. Ainsi, nous aussi, nous aurons la chance de les voir. Et cela promet d'être un événement mémorable !

Gianfranco Cencio



## La courge – De l'or dans les pépins

**Durant le mois de novembre, vous avez sans doute entendu parler du mouvement « Movember » qui sensibilise aux cancers masculins et incite les hommes à contrôler l'état de leur prostate. Penchons-nous donc ce mois-ci sur une plante particulièrement efficace pour prévenir les troubles masculins les plus répandus : la courge !**

Vous l'appréciez peut-être en soupe ou en avez fait une guirlande effrayante le mois dernier, mais saviez-vous que les pépins de courge ne sont pas que bons à jeter ? En effet, les fruits de cette baie – eh oui, d'un point de vue botanique la courge n'est pas un

légume mais bien une baie, au même titre que les myrtilles ou les cassis – renferment une précieuse huile riche en vitamines et minéraux anti-oxydants ralentissant le vieillissement cellulaire. Ses graines contiennent également du delta-7-stérol, une molécule capable

de diminuer le taux de testostérone responsable de la croissance prostatique lors de l'andropause. Les pépins de courge améliorent également la miction lors d'hyperplasie de la prostate en agissant comme diurétique naturel.

Afin de bénéficier de l'ensemble de ses vertus, il vaut mieux utiliser des préparations concentrées sous forme de gélules, plus efficaces que les graines en tant que telles. Mais chacun et chacune peut profiter de ces précieux nutriments en les consommant dans les salades, dans le pain ou en en grignotant



une poignée telle quelle de temps en temps. En droguerie, nous aimons l'associer à la racine d'ortie, au fruit de sabal et à l'épilobe pour prévenir et soulager les troubles de la prostate. N'hésitez pas à venir nous demander conseil.

Prenez soin de vous.

Morgane Baur  
Droguerie de La Centaurée

## Un village et des livres

### Moi, Fadi le frère volé

Dominique Dorsaz

Riad Sattouf



**Riad Sattouf nous revient avec une nouvelle bande dessinée, qui replonge le lecteur dans l'univers de sa série à succès « L'Arabe du futur ».**

L'intégrale de « L'Arabe du futur » retrace les souvenirs de Riad Sattouf lorsque, enfant puis adolescent dans les années 80 - 90, sa famille navigue entre la France et le Moyen-Orient, notamment la Syrie, dans le village de Homs d'où son père est originaire.

A l'occasion de la naissance de ses deux frères Yahia et Fadi, la famille revient en France et nous découvrons alors l'autre versant familial.

Avec ses souvenirs mêlés d'images, d'impressions et d'odeurs, Riad Sattouf apporte



un témoignage sur sa vie, à la maison et à l'école, en France et en Syrie. Il met en scène la tension permanente entre ses parents. La dureté de son père, la mélancolie de sa mère, la présence bienveillante et l'aide précieuse de ses grands-parents maternels.

Cette histoire nous mène de la Libye du colonel Kadhafi à la Syrie d'Hafez Al-Assad, en passant par la Bretagne, du cap Fréhel à Rennes. L'auteur aborde sans détour la religion montante et le négationnisme de son père,

l'opposition entre juifs et musulmans, la violence et les rites du quotidien.

Dans ce récit, c'est Fadi le narrateur : il retrace son parcours hallucinant, de son enfance heureuse en Bretagne auprès de sa mère adorée et de ses grands frères Riad et Yahya, jusqu'à la Syrie rude et inconnue pour lui où son père va l'emmener de force pour vivre avec lui. Le personnage de Fadi hante déjà les 6 volumes de L'Arabe du Futur, le désespoir de la mère qui va tout essayer pour le retrouver depuis le fond de la Bretagne où elle va tomber malade, rajoutant le sentiment d'impuissance à son désespoir.

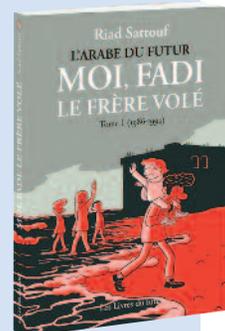
Le scénario de cette nouvelle saga bouleversante et drôle est réactualisé à partir d'entretiens avec Fadi Sattouf en 2011 et 2012. C'est beau et émouvant ! On a hâte de découvrir les prochains tomes.

**Moi Fadi, le frère volé**

Riad Sattouf

Les Livres du futur

Dans toutes les bonnes librairies ou chez la [librairiesolitaires.ch](http://librairiesolitaires.ch)



PUB



**La Louye**  
Carrosserie Sàrl

**La Louye répare  
La Louye remplace**

**Depuis 1973  
à votre service**

Route de Martigny 117, Fully  
[carrosserielalouye@bluewin.ch](mailto:carrosserielalouye@bluewin.ch)  
[www.carrosserielalouye.ch](http://www.carrosserielalouye.ch)

**027 746 24 19**



**RICHARD**  
CARRELAGES & REVÊTEMENTS



**RICHARD JEAN-MARC**

Route de Saillon 148  
1926 Fully  
079 412 28 06  
[jean-marc.richard@mycable.ch](mailto:jean-marc.richard@mycable.ch)



## La croix de Randonnaz

### Bénédition de la nouvelle croix de l'oratoire de Randonnaz.

Le samedi 19 octobre notre curé Robert Zuber a célébré une messe à l'oratoire de Randonnaz. Une nouvelle croix a été bénie lors de cet office que le chanoine Olivier Roduit, descendant du village abandonné, a concélébrée. Avec des extraits du livre «Randonnaz, village disparu» de Christophe Bolli, voici un petit historique de cet oratoire ainsi que de la croix que nous remplaçons aujourd'hui.

C'est en mai 1930 que les huit familles qui y résidaient ont quitté définitivement le village de Randonnaz avec leurs affaires et le petit bétail. Vaches, génissons

et chèvres restent au nouvel alpage de Randonnaz. Et tous les bâtiments furent ensuite détruits.

En 1956, la bourgeoisie de Fully entreprend la rénovation de la route menant à l'alpage ainsi que les écuries, jugées trop sommaires pour la protection du bétail. Henri Dorsaz de Ferdinand, qui participe aux travaux de construction, propose à cette occasion d'ériger un monument à la mémoire du village abandonné en 1930. Trois fils d'Henri Dorsaz d'Ignace sont également à la base de cette idée. Dessiné par l'architecte Mathey dans un style traditionnel, un modeste oratoire est élevé à l'ancien emplacement du village. Le peintre Albert Chavaz, qui avait collaboré à la décoration intérieure de la nouvelle église de Fully, représente sur le mur intérieur une Vierge à l'enfant.

La bénédiction de l'oratoire a eu lieu le 28 septembre 1956. Tous les descendants de Randonnaz ne manquèrent pas d'assister à cette manifestation. Une messe a depuis été célébrée le dernier dimanche de septembre pendant de nombreuses années.

Quelques temps plus tard, une plaque commémorative a été offerte par Alice Bender, fille de Jules Ançay et, en 1982, Étienne Dorsaz fit un dernier don pour l'oratoire qui permit d'ériger la barrière en fer forgé qui le protège. La construction de ce sanctuaire voulait relever la valeur sacrée de cet endroit.

Avant cette édification, une grande croix de bois signifiait déjà la présence d'une communauté rurale chrétienne sur le

sol de Randonnaz. Seul vestige de la destruction du village, elle avait subi les assauts du rude climat durant près d'un siècle et allait bientôt s'écrouler. La paroisse a décidé de la remplacer et, ayant pris contact avec le musée de Fully, a déposé en ses murs la croix originale très endommagée.

Nous remercions Hugo Dorsaz, président du Conseil de gestion et notre curé Robert Zuber qui ont entrepris les premières démarches, Philippe Roduit de Branson qui a façonné et offert cette croix en chêne, Joël Arlettaz, Roland Ançay, Albano Bruchez, Philippe Ançay de Denis et Guy Maret qui l'ont transportée et posée et Pierre-Maurice Roccaro, président du Musée de Fully.

Pour le Conseil de communauté,  
Guy Maret



### Fully, ses lieux-dits: Tassony

Le coteau de Fully est réputé raide. On y trouve pourtant de magnifiques replats, entre autres celui de Tassony. Aujourd'hui, la zone n'est pas constructible et elle est couverte de vignes, mais autrefois on y trouvait un hameau. Tassony fait partie de ces petits villages de la commune de Fully qui ont disparu, tout comme Buitonne d'en Haut, Randonne, les Larzettes, Lantière, Plan des Chênes, Nuy, Raplande Dessus, les Crêtes... Pour Tassony, ce fut le cas probablement vers 1915. Tassony ressemble au nom d'un autre hameau bien connu à Fully:

Tassonnères. Ce n'est pas un hasard, leur point commun est le blaireau (issu du gaulois *taxos* et avant encore du celtique *tasgo*, *tasco* ou *tacso*, en passant par le vieux français *tasson* et le patois *tachon*). Tassonnères se disait *li Tachenaire* en patois, c'est-à-dire les tanières du blaireau (au pluriel, d'où le «s» en français). Tassony c'était *Tachèni* en patois, ce qui désigne plutôt le lieu des blaireaux, ou le lieu des traces de blaireaux.

La croix de Tassony, une croix en fer, dite justement la «Croix de Fer», marque le sud de l'ancien

village et tient lieu de mémorial, en plus d'être un repère ou un lieu-dit. C'est fort dommage, à mon avis, que des problèmes d'eau – fréquents à Fully – obligèrent les habitants à déménager, car ce doit être un des plus beaux lieux d'habitation de la commune de Fully: proche du centre, légèrement en hauteur pour profiter de la vue, à l'abri des nombreux dangers de la région (pas d'avalanches, pas de crues, pas d'éboulements, pas de ravines, effets sûrement moindres des tremblements de terre...). Heureusement, blaireaux ou pas,

eau ou pas, maisons ou pas, habitants ou pas, on y trouve actuellement de magnifiques vignes complétant notre beau, grand et réputé vignoble. Allez-y, ça vaut le détour!

Pour plus d'infos, consultez mon ouvrage Fully, ses lieux-dits.

A bientôt!

Jean-Marie Ançay  
[www.bienvenuechezim.siteweb.ch](http://www.bienvenuechezim.siteweb.ch)



Le Musée de Fully: savoir-faire alpin et hydroélectricité

## La fresque des Caves Carron suite et fin

Esquisse à l'aquarelle ▼

Le Musée de Fully vous propose ce mois-ci le tableau final de Saxé et Mazembroz.



Plus loin, l'automne arrive et le cycle recommence: déjà on taille et évacue les sarments, les échelas sont déposés pour l'hiver. La fresque se

termine par une grappe dorée couronnée de sarments, de fourchettes et de feuilles comme un bel éloge final à la vigne et au vin.

Côté technique, l'ébauche révèle que Pierre Favat choisit la méthode du quadrillage pour reporter les figures sur le fond blanc à peindre. Il s'attèle ainsi à un important travail pour une fresque s'étalant sur plusieurs dizaines de mètres. Encore sur son échafaudage, il prend une photo en noir et blanc de l'œuvre finie, sur laquelle on voit encore ce qui semble être le carton enroulé de l'ébauche.

Nous ne saurions clore cette série d'articles sur les fresques des caves Carron sans rappeler le fait que Pierre Favat travailla aussi à Fully sur la réalisation de plusieurs bâtiments et ameublements d'intérieur. Parmi eux, l'étonnante

maisonnette au bas de la combe d'Enfer. La surprenante forme trapézoïdale du balcon est reprise sur la façade en pierre de taille du rez, solidement ancré dans le talus. Avec son étage en bois et ses deux élégantes archères surveillant l'entrée, elle se fait discrète contre la forêt envahissante toute proche.

Camille Ançay-Cortial  
Photos FMA et Etat VS SBMA PBC  
Martine Gaillard

Le Musée de Fully remercie tous ses donateurs! Grâce à eux nous continuerons à valoriser et préserver votre patrimoine.

**Visitez le Musée de Fully!** Ouvert tous les mercredis après-midi de 14h à 17h et aussi sur demande à l'Office du tourisme de Fully au 027 746 20 80 ou [ot@fully.ch](mailto:ot@fully.ch).  
[lemuseedefully.ch](http://lemuseedefully.ch)



Contre le bois tout proche ▼

Assis, deux porteurs au coude levé se désaltèrent, attendant que leur brante soit remplie par les vendangeuses au tablier coloré. Trois arbres fruitiers et deux granges posent devant l'école récente et massive. Symbole des ravines récurrentes, un torrent semble surgir sous le ruban nommant le village. Tel un doigt bleu levé sur l'horizon, la Pierre à Voir indique le ciel sur la chapelle de saint Gothard, absente sur l'esquisse à l'aquarelle et demandant l'ajout de celle-ci sur le tableau.

Avec un puissant jet bleu cuivre, le sulfatage prend sa place dans ce cortège pictural: la bouillie préparée dans une bassine est versée à l'aide d'un seillon dans le tout nouveau pulvérisateur à air comprimé qu'un vigneron porte sur son dos.



## Journée d'inauguration

**1<sup>er</sup> décembre**

L'association Fully en Transition vous invite à sa journée d'inauguration. Rue de l'Eglise 14, dès 9h30.

## Activité rencontre - Pâtisserie

**2 décembre**

Un après-midi par mois, gens d'ici et d'ailleurs partagent deux heures d'animation. Informations et inscriptions: Aline Gillioz au 079 390 85 43 ou à la réception de la Commune de Fully. Frais de participation Fr. 5.–

## Conférence de Claude Nicollier

**3 décembre**

En avant première de l'exposition «Museum of the Moon», l'astronaute Claude Nicollier réalisera une conférence à la belle Usine à 19h, inscription auprès de Fully Tourisme, Fr. 15.– / pers.

## Exposition Museum of the Moon

**Du 4 au 15 décembre**

Après la Terre, l'artiste Luke Jerram nous fait l'honneur d'exposer son œuvre lunaire à la belle Usine. Du mercredi au samedi 15h - 19h, dimanche 13h - 17h.

## Spectacle annuel de gymnastique

**6 et 7 décembre**

« Les Amis-Gym Fully dessinent un monde en couleurs » pour leur spectacle annuel, à la salle Polyvalente dès 19h. Fr. 5.– par enfant et Fr. 10.– par adulte.

## Repas-rencontres seniors

**9 décembre**

Au centre de jour Le Moulin à 11h45.

## Loto du Club des Aînés

**12 décembre**

Bienvenue à la cantine du FC Fully pour un loto à 14h30.



## Marché du samedi

**14 décembre**

Les 2<sup>es</sup> samedis de chaque mois, la Com'Art organise un marché rue de l'Eglise de 9h à 14h.

## Animation de Noël Com'Art

**18 décembre**

Vin chaud, soupe, maquillage, bricolage et présence du Père Noël. 14h30 à 17h, place Maison de Commune.

## Goûter de Noël du Club des Aînés

**19 décembre**

Bienvenue à la cantine du FC Fully pour un goûter de Noël à 14h30.

## Marché de Noël de Fully

**21 et 22 décembre**

Le marché de Noël organisé par les Nan'art aura lieu à la belle Usine. Ateliers créatifs pour adultes et enfants, contes enchantés, château gonflable, plus de 60 artisanes. Samedi de 10h à 19h et dimanche de 10h à 18h.

## Concert annuel de Noël

**22 décembre**

Concert de Noël avec le chœur des jeunes Flamme, le chœur de la Cécilia, la fanfare La Liberté & Concordia, la fanfare L'Avenir et des tambours La Sympa Clique. Salle polyvalente, 17h.

## L'Échauffement et le Coup du Milieu

**27 et 28 décembre**

Le vendredi, on commence avec l'échauffement autour d'une soirée pain-fromage dès 19h. Le samedi, c'est le Coup du Milieu, un afterski costumé, dès 20h. Billetterie sur zikamart.ch



Toute l'équipe de Fully Tourisme vous souhaite de belles fêtes de fin d'année!

Rendez-vous sur [fullytourisme.ch](http://fullytourisme.ch) pour plus d'informations!

# Exposition Museum of the Moon

**Après la Terre en 2022, l'artiste Luke Jerram nous fait l'honneur de faire venir la lune à la belle Usine, du 4 au 15 décembre.**

Mesurant sept mètres de diamètre, Museum of the Moon présente des images détaillées de la surface lunaire prises par la NASA.

L'exposition nous permet d'observer et de contempler ce satellite si captivant et mystérieux, et de considérer les dernières avancées de la science lunaire.

Un bar proposant des boissons chaudes sera installé sur place, ainsi qu'un espace igloo tempéré. Le reste de la belle Usine n'est pas chauffé, habillez-vous bien!

### Animations:

**3 décembre:** conférence de Claude Nicollier, astronaute suisse (inscriptions auprès de Fully Tourisme).

**4 décembre:** vernissage avec concert du groupe Moonlight Gang.

**6 décembre:** observation de la lune (la vraie) avec des télescopes par la Société Astronomique du Valais romand.

**8 décembre:** Charabia, petit-déjeuner et contes pour les enfants avec l'AsoFy, Jan Himself avec son diabolo illuminé.

**15 décembre:** yoga et soupe avec Sophie Dorsaz.

### Informations

Exposition: du mercredi au samedi de 15h à 19h, dimanche de 13h à 17h. Tarif unique Fr. 5.– à partir de 12 ans. Gratuit en dessous de 12 ans.

**Inscriptions** aux animations auprès de Fully Tourisme.

**Pour Charabia**, réservation jusqu'au 6 décembre à l'AsoFy au 027 747 11 81.

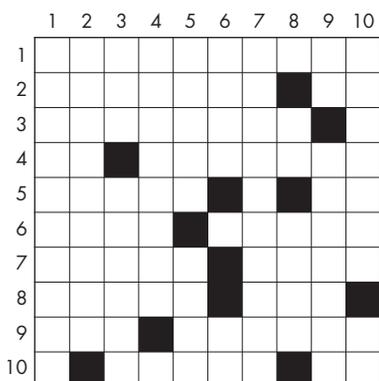


## D'Adrien Mettaz

Ovni sur la colonie de Sorniot.



## Samusons-nous



**Horizontal:** 1. Qualifie un réchauffement 2. On ne le voit qu'au loin - Nanomètre 3. A voir quand on ne voit plus 4. Le cuivre - Grosse crise de foi 5. Altère l'écoute - Celui-là est bientôt fini 6. Se ligue au Tessin - Délicieux, voire mielleux 7. Verne, aussi - Associer 8. Allures équines - A voir quand on chope le 5 horizontal 9. Observe l'espace en Europe - Comme des voitures très maquillées 10. Arrivent avec l'effort - Œuf chez nos voisins.

**Vertical:** 1. Contiennent du cacao 2. L'auditeur les écoute 3. Canton tout retourné - Maisons blanches 4. Combat pour des idées 5. Sans levain - Maison d'Italie 6. Arrêt dans le désordre - Réunion à 27 7. Donnons un titre 8. Fin féminine - Nid d'aigle 9. Départ vers l'infini -

Toute tachée 10. Prendre avec - Met une capitale en bouteille.

Envoyez votre réponse sur carte postale à: Journal de Fully Rubrique « Samusons-nous » Case postale 46 - 1926 Fully

SOLUTION du sudoku de l'édition d'octobre 2024

4	2	1	8	5	7	9	6	3
8	6	9	3	1	2	5	4	7
3	7	5	9	4	6	1	8	2
5	8	7	1	3	4	6	2	9
9	3	4	6	2	8	7	5	1
6	1	2	7	9	5	8	3	4
1	4	6	5	7	3	2	9	8
2	9	8	4	6	1	3	7	5
7	5	3	2	8	9	4	1	6

**François Roduit**, de Fully, a gagné un pack de bière « Fully » au seigle de Chiboz et miel de Fully ainsi qu'une casquette Fully Tourisme d'une valeur totale de Fr. 37.- à retirer à l'Office du tourisme.



### Une publicité dans le Journal de Fully?

Consultez la rubrique « Publicité » sur notre site [www.journaldefully.ch](http://www.journaldefully.ch) et envoyez vos demandes, documents et publiereportages à [publicite@journaldefully.ch](mailto:publicite@journaldefully.ch)

### CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Envoyez vos textes et photos à [redaction@journaldefully.ch](mailto:redaction@journaldefully.ch). Votre article ne doit pas dépasser 2300 signes espaces compris. Date butoir pour l'édition paraissant fin décembre: **5 DÉCEMBRE**. Les écrits reçus après cette échéance ne pourront être pris en compte. Plus d'informations sur [journaldefully.ch](http://journaldefully.ch)

### Journal de Fully - Case postale 46 - 1926 Fully

<b>Président:</b> Alain Léger	<b>Rédacteurs:</b> Juliana Bender Gianfranco Cencio	<b>Webmaster:</b> Giuseppe Capuano	<b>Impression:</b> Imprimerie du Bourg SA
<b>Vice-présidente:</b> Alexandra Sieber	Cyrielle Fleutry	<b>Édité par:</b> Association « Journal de Fully » fondée le 1 <sup>er</sup> janvier 2000	<b>Site:</b> <a href="http://www.journaldefully.ch">www.journaldefully.ch</a>
<b>Rédacteur en chef:</b> Yaovi Dansou	Denise Sivete	<b>Distribution:</b> La Poste de Fully	<b>Imprimé sur couché mat</b> FSC
<b>Caissière:</b> Kathy Grange	<b>Vidéaste:</b> Alain Fournier	<b>Tirage:</b> 4700 ex.	

### SOUTENEZ VOTRE JOURNAL DE VILLAGE!

Chères lectrices, chers lecteurs, le *Journal de Fully* est gratuit, réalisé avec passion et enthousiasme par des bénévoles pour vous informer des événements locaux, partager des histoires de notre communauté et promouvoir les initiatives du village. Le budget annuel s'élève à Fr. 100 000.-. Pour continuer à offrir un contenu de qualité, nous avons besoin de votre soutien! Si vous souhaitez contribuer à la pérennité de votre journal, vous pouvez faire

un don via le compte bancaire suivant:

IBAN CH29 0900 0000 1900 6501 3 Twint  
Avec mention des nom et prénom

<b>Soutien - abonnement</b> Fr. 40.- par an	<b>Parrainage</b> (parrain ou marraine officiel dès Fr. 150.-):	<b>Argent Chiboz</b> Fr. 200.- <b>Or Sorniot</b> Fr. 250.- <b>Platine Grand-Chavalard</b> Fr. 300.- et plus
<b>Abonnement hors commune</b> Fr. 50.- par an	<b>Bronze Planuit</b> Fr. 150.-	

### Ils nous soutiennent, soutenez-les!

#### Platine Grand Chavalard Fr. 300.- et plus

Association pour la sauvegarde du patois de Fully  
André Kiraly  
Serge Mottaz  
RP Solutions SA, Patrick Roulin  
Bruchez Construction Métallique SA  
KM Vertical de Fully  
Marie-Claire Vieux  
Paroisse de Fully  
Commune de Fully  
Emmanuel Carron-Thétaz, conseiller communal  
Jok'Import SA, Vernayaz  
Jean-Paul Persiali

#### Or Sorniot Fr. 250.-

Colonie de Sorniot  
Thermomix, Céline Cheseaux, Fully  
Manon Coaching, Fully  
Nathan Bender, Fully  
Isabelle Ançay, Gîte du Bonheur  
Céline Cheseaux, B&B Mazembroz  
Café des Alpes  
Café de l'Union  
Tea-Room La Diligence  
Café-Restaurant Le Cercle  
Jean-Luc Maechler, Thérapies énergétiques, Fully  
Restaurant-Pizzeria Chez Peponne, Fully  
Café-Restaurant des Amis  
Café-Restaurant l'Alambic

#### Argent Chiboz Fr. 200.-

Silvio Juillerat  
Carmen Gay-Luisier  
Laetiitia Mazanek-Steffen  
L'Abrigitte chambre d'hôte, Grandfontaine, Jura  
Edouard Carron, député-suppléant  
Amicale des Pêcheurs de Fully  
Ski-Club Chavalard  
Les Gardiens de la cabane du Fénéstral  
Café-Restaurant l'Avenir  
**Bronze Planuit Fr. 150.-**  
Marie-Christine et Marc Laurant  
Amicale du Wifi Espace Coworking  
Marguerite et Claude Bender  
Club des Lutteurs Charrat-Fully  
Cave des Amis - Arlettaz Frères  
Auto-Ecole Neury  
Librairie Une Belle Histoire  
Odile Dorsaz  
Damien Luisier  
Cidre-du-valais.ch  
Aude Valloton, coach à Ose réussir  
Librairie Solitaire, Dominique Dorsaz  
Groupe « Li Rondeniã »  
Café La Fugue, Fully  
Otentik Découvertes Valais, Jérôme Beysard, Fully  
Laura Vouilloz et Elie Bruchez  
Julien Monod, député PLR  
André-Marcel Bruchez  
Emmanuel Bender, Fully  
Association belle Usine  
Football-Club Fully  
Fiduciaire Dorsaz SA

Bibliothèque de Fully  
Société de tir « Union »  
Famille Edmond Cotture  
Christian Carron, Carrosserie  
Pharmacie de Charnot  
Club « Les Trotteurs »  
Pharmacie von Roten  
Jeanne-Andrée Volken-Pitteloud  
Léonard Carron, Maçonnerie et chapes  
Groupe patoisant « Li Brèjyoyœu »  
Fondation Martial Ançay  
Staub & Fils SA  
Gérard Brochellaz  
Tea-Room Les Arcades  
Carron Excursions SA  
Jean-Marc Roduit-Moll  
Magasin du Monde, Fully  
Badminton-Club Fully  
Boutique Mod'lyse, Fully  
Section des Samaritains, Fully  
Volley-Ball-Club Fully  
Pierre-Elie Carron  
Valérie Ançay, kinésologue  
Baptiste Dorsaz, Fully  
Tennis-Club Fully  
Fol'terres Agritourisme  
Bruchez & Fils, Ferblanterie et couverture  
Maison du yoga, Aude Veillon, Fully  
Etude Nicolas Voide, Martigny  
André-Marcel Malbois, Député suppléant  
Amédée Cotture, Fully  
Pierre-Alain Schönhardt  
Edouard Fellay  
Shotokan Karaté-Club, Martigny  
Carron Jonas, Fully  
Société de Chant « La Cécilia »  
Thomas Seydoux, Fully  
Gaby Cotture, Fully  
Géraldine Granges-Guenot, Fully  
Confrérie de la Châtaigne  
Jeanne Maret, Fully  
Amis-Gym Fully  
Ludothèque « Les Galopins »  
Carna Fully  
Fanfare « L'Avenir » de Fully  
Le Parti Libéral Radical de Fully  
Willy Bruchez, Fully  
Fanfare « La Liberté » 1888 Fully  
Thibou d'Chou Café  
Café-Restaurant du Chavalard, Fully  
La Boutique à vin, Restaurant-CÉnothèque, Fully  
Silver Gym, Fitness-Coaching, Fully  
Garage RR Motors, Fully  
La Friperie, Fully  
Droguerie-Herboristerie  
La Centaurée, Fully  
La Toque d'Or, Take Away, Fully  
Alexandra, Grégory, Charline et Noélie  
FIT+ Fully  
Stéphanie Sport Santé  
Chœur mixte Les Folletères  
Dominique Blanche, Fully  
Jean-Marie Arlettaz, Fondation Martial Ançay